

ЛҰИМА СЭРИПОС

7 июля
2016 года
№13
(1127)

Общественно-
политическая газета
Ханты-Мансийского
автономного
округа-Югры

www.khanty-yasang.ru

E-mail: gaseta@khanty-yasang.ru

Основана 11 февраля 1989 года



Л. Теткина

Ты хурит ханты пыгришакве Рома Тайвин, пәслым 6лы.
Тав Нефтеюганский районт «Сказка» нампә ушлахтын, мат маньхәпыл 6с касыс.
Мот нйврамыт халт тав щар маниг 6лыс. Ты касыл урыл 8-9 л6псыт ловиньтән.

Ты
номерт
ЛОВИНЬТӘН:

Лёккарыт
рұпатаныл
урыл потыр
6лыс

3

Ёмцакв
хаништахтам
нйврамыт
янытлавёсыт

4

Соссаң
мирыт
маньхәпыл
касыт

8-9

Мирн вәнэ
хөтпа
кәстувес

14-15

Сүевәт
пәвылт
яныгмам нә

16

Савсыр партия кўщаит акван-атыглавёсыт

Мобал акв ўшлахтын хоталт округ губернатор Наталья Комарова савсыр политический партиятыт кўшаит олнэ хотпат ёт хотхатыглас. Ты махум коньпал федеральный инспекторыг рўпитан хум Дмитрий Кузьменко, губернатор ваңын хотпатэ Алексей Шипилов, округ дума кўшай Борис Хохряков ёхталасыт.

Тан потраныл так-всы нэпак таратан урыл олыс. Туи сис савсыр партият танти вэрнэ рўпатаныл урыл мирн потыртум мот партия хотпат урыл лўльсаң ул вос лавёгыт, рушит лавнэныл холыт «махманыл пāңкыл ул вос сасантыяныл».

Округ думат рўпитан партият коньпал мот партия кўшаит тув ос

ёхталасыт, ты «Гражданская платформа», «Яблоко», коммунистический партия «Коммунисты России», Российский экологический партия «Зеленые», «Партия социальной защиты», «Союз труда», «Родная Партия», «Партия профессионалов», «Партия роста», «Российский Объединенный Трудовой Фронт», «Россий-

ская партия садоводов».

Кўшай нэ лавыс: «Пўмашипа нāнан, хотхатыглан магыс матёмас ёхталан щёс хотсын. Нан сав махум халт рўпитэгын, ваглын, касың хотпа манхурип тārвитың тэлан ярмункве вёрми. Нан ётын аквёет рўпитым государствав сав ёмас вāрмалъ элалъ вāри. Владимир Путин ты урыл тох лавыс, сав партият манос мощца партият олэгыт, тан туп мир магсыл онтас вос вāрсыт. Касың партия элалъ олнэ ёмас хотал магыс рўпиты, Югравт ос Россиявт олупсав ёмасыг вос олыс. Ам номсытёмт,

политический ёранув акван вос ёхтэгыт, акван-нётхатым сав рўпитанкве вёрмев».

Наталья Комарова лавме ширил, кандидатыг патнэ хотпат халанылт ул вос лявтэгыт, савсыр мирыт халанылт вори ул вос тотэгыт. Мāн округувт политический клуб вāрункве эри ос вāтихал акван-атхатыглаңкве, тав ётэ касың партия кўшаит потыртаңкве вос вёрмысыт. Олум махум савыңпālэ номтаныл патыс, мот щёс ос тах хуньт акван-атхатыглэгыт.

Галина КОНДИНА

Няврамыт ўргалаңкв ос эруптаңкв эрэгыт

Ты этпос овыл хоталёт округ мирколт яныг сапрāни вāрыглавес. Кўшаит тот Алексей Путин олыс, тав губернатор ваңын хотпаг рўпиты. Ань няврамыт ўргалан магыс вāрнэ рўпата урыл тот потыр олыс.

Ювле хультум этпос сис округув янытыл сав лўль вāрмалъ ёмтыс. Нила няврам витыт пувлуманыл порат щаквит порсысыт, тōват ос колāлат хāхталахтым ёл-рагатасыт. Акв āгирищкве щāняге-āщаге вина аим юн ўнлысыг, няврамён турён ёхтыс, тав йснасныл такви ёл та патыс.

Округувт «комиссия по делам несовершеннолетних» сав тāl рўпиты. Матыр овыл няврам ёт те ёмты, тан тāра та атхатэгыт. Тув савсыр мāt рўпитан хотпат ос округ департаментыт кўшаит ёхталэгыт. Ань ты сапрāни Алексей Путин ты пилыщма потрыл ты овылтастэ. Тувыл тав департамент кўшаит титыглаңкв патсанэ. Тан маныр рўпата та юи-

пālт вāрсыт ос элалъ маныр вāрункв номсэгыт.

Любовь Ковешникова округ ханищтап департаментыт кўшаит олы, тав лавыс, няврамыт лўльсаң янмалтан щёмьят ты лўль вāрмалит ёмтыс. Ань касың щёмья ёмашакв тах уральтаве, тан нявраманыл манрыг тох вāрыс.

Мот кўшай нэ Ирина Уварова ос мирн нётмил вāрнэ департаментыт вāңын кўшаит олы. Тан ос туи рўпитан лагерит округ янытыл уральтасаныл. Ань тыг мус тан налыман нупыл нёлолов государственный лагерь уральтасыт ос сāt ўшлахтын мā – ты негосударственный лагерит. Тан пуссын ёмашакв щёпитахтамыт, матырати пуссын вāрмыт ос тот няврамыт тув сис



ўшлахтуңкв патэгыт.

Ўшлахтын мāн тётнэ няврам овлёт омаге-āтяге титыглавёг, тэн касашёг ман āти, няврамён хот ўшлахтуңкв паты. Нэпакыл мивёг, тот вос хасхатэг. Ань касың няврам магыс тамле нэпак хансым олы. Матыр овыл те ёмты, та ёмты, тэнти няврам тув тётуңкв касашасыг.

Сургут ўсныл няврам ёт рўпитан нэ ты сапрāнин ос ёхталас. Тав ты урыл потыртас. Ты этпос вāтахтем няврам Башкириян минасыт. Тот лов хотал тан я лōңхаль нāтылтаңкв патэгыт. Ань кўшайныл такос тинсаве, тав теле-

фон хосыт потыртаңкв шар ат касашы. Ос тув тетым пищмат тай ловиньтыянэ. Щāнит-āшит нявраманыл тув тетманыл магсыл шар ат пилэгыт, лавёгыт, няврамыт ёт ёмас хотпа минас, нэматыр ат ёмты.

Ань кўшаит ты лавсыт, тамле вāрмалъ воссыг нэмхуньт ул вос ёмты. Пуссын ёмашакв вос рўпитэгыт. Округ кўшаюв Н. Комарова хўлтнэ приказлāтың хансыс – ань касың район, касың ўс ос пāвыл кўшаит няврамыт ўшлахтын мāt акваг уральтым вос оныцияныл.

Валентина ХОЗУМОВА

Лёккарыт рўпатаныл урыл потыр ӧлыс

Округ яныг пўльница кўшай Всеволод Кольцов ос Медицинский академият ректорыг рўпитан хум Фёдор Петровский ляххал тотнэ мӕхум ёт РИЦ «Югра» нампа колт Ханты-Мансийск ўст хӧнтхатыгласыг. Акв хум мӕхум пусмалтан вӕрмалъ урыл потыртас, мӧтанэ ос лёккарыт ханищтан вӕрмалъ урыл лӕтың лӕвыс.

Всеволод Станиславович лўпта этпос сӕтхуйплов хӧталныл ты яныг пўльница кўшайг рўпитаңкве патыс. Ань тот сӕв лёккар мӕхум сӕвсыр ӕгманыл пусмалтым рўпитӕгыт. Мир округ янытыл пусмалтахтуңкве тыг ӕхталӕгыт.

Ты ӕлы-пӕлт ты пўльница рўпитам кўшай ӧс яныгнув кўшайг паттувес. Тот рўпитан мӕгсыл кӕсың ӕлумхӧлас такви нӕпаканэ кӕтуңкве вӕрмыс. Всеволод Кольцов такви нӕпаканэ ӧс тув кӕтсанэ. Ты урыл тав лӕвыс: «Тамле пӕриян вӕрмалъ хунъ вӕрвес, ам палтум лёккарыт ос нас пӧх хӧтпат ӕхталаңкве патсыт. Тан пуссын лӕвыгласыт, амки нӕпаканум тув ӧс вос кӕтыяnum. Ӗвлӕт ам тув номтум щар ат патыс. Тувыл ты яныг пўльница ялсум, тот хоса ӕмыгтасум ос сус-сум, хумус лёккарыт рўпитӕгыт. Ты юи-пӕлт ты пӕриян вӕрмалин нӕпаканум та кӕтсанум». Ты пӕриян вӕрмалин ос мӧт лёккарыт нӕпаканыл майлысаныл, тӕн халанылт тав нӧх-патыс. Акв порат тав мир пусмалтан департаментыт кўшайг рўпитас.

Всеволод Кольцов мӕнълӕт хумыг Ханты-Мансийск ўсн рўпитаңкве ӕхтыс. Тав вӕт нупыл ат тӕл тыт ӧлы ос лёккарыг рўпиты. Та порат ўс пўльница мӕнъ пӕс колт ӧлыс.

Ань тыт тасӕвит яныг пўльница т ӱнтгүвӕсыт, тот мӕхум сӕвсыр ӕгманыл лёккарытын пусмалта-вет ос операциял вӕра-вет. Ты пўльницатын сӕвсыр ищхйпың утыт ӕвтвӕсыт, тамле утыл пусмалтым сӕвнуv мӕхум пустагыл ӕлалъ ӧлӕгыт.

Ты халт яныг лёккар хум ос тӕрвитың вӕрмалъ урыл лӕтың лӕвыс. Ань ты пўльница т мощца лёккар хӧтпа рўпиты. Тыи мӕгсыл мӕхум лёккарыт палт хасхатуңкве ат вӕрмӕгыт. Кўшай хум ты тӕрвитың вӕрмалъ тӕра-паттым ӧныщитӕ. Ань тув сӕтхуйплов сӕвсыр лёккар рўпитаңкве вӧвыс. Ты халт сӕт хӧтпа тыг ӕхтуңкве ос рўпитаңкве кӕсашасыт. Ты ӕлы-пӕлт мӕн ӧлнэ мӕвт лёккарыт сӕв олныл ойтвӕсыт ос тӕра ӧлнэ колыл майвӕсыт. Ань мӧт мӕт лёккарыт ос сӕв олн сӕлуңкве вӕрмӕгыт. Тыи мӕгсыл тӕн лўи мӕт рўпитаңкве воссыг ат кӕсашӕгыт. Кўшай хум лӕвнӕтӕ щирыл, ань яныг пўльница рўпитан лёккарыт акв этпос сыс туп вӕт нупыл ат сӧтыра солкӧвил ой-тавет. Тыи мӕгсыл ань сӕв хӧтпат ты рўпатал пӧхын минӕгыт. Хум ань номсахты, хумус лёккарыт сӕлнэ олнаныл нӧх-нӕтуңкве рӧви.



В.С. Кольцов

В. Усепъ вӕрум хури

Ты коньпал тав «Пў-машипа, лёккар!» нампа акция урыл потыртас. Тамле тӕла мӧлты тӕл мӕн округувт вӕруңкве патвес. Тӧнт акв сӧтыра арыгкем ӕлумхӧлас лёккарытын пўмашипа ос ӕмас, сымың лӕтың кӕтсыт. Всеволод Кольцов ты урыл лӕвыс: «Тамле ӕмас, ӕрнэ тӕла кӕсың тӕл вӕрыгланкве ӕри. ӕлумхӧлас хунъ тамле лӕтың хўлы, номтӕ ӕмасыг ӕмты. Лёккарыт кӕсың хӧтал ӕрнэ тӕла вӕрӕгыт, ос тӕнанылн пўмашипа лӕтың лӕвуңкве ӧс ӕри».

Тав юи-пӕлӕт ос Фёдор Петровский мӕнълӕт хӧтпат ханищтан вӕрмалъ урыл потыртас. Ань Ханты-Мансийск ўст лёккарыт ханищтан академия рўпиты. Тот ӕгит-пыгыт сӕвсыр ӕгмыт пусмалтан лёккарыг ханищта-вет. Кўшай хум лӕвыс,

ты ханищтахтын кол Ханты-Мансийск ўст ӧлнэ яныг пўльница ӕт хосат тӕгыл ак-вӕт рўпитӕгыт. Ӓгит-пыгыт тот сунсӕгыт, хумус мӧт лёккарыт мӕхум пусмалтӕгыт. Ань рак-ӕгм ос самыт пусмалтан кит йильпи пўльницаг ты академия ӕстлам маньлат хӧтпат рўпитӕгыт. Ты коньпал академия такви ханищтан колыт Урай, Югорск, Нефтеюганск ўсытт ӧныщи. Тот рўпитан лёккарытын мӧт ўсын минуңкве воссыг ат ӕри, тӕнки ӧлнэ мӕнылт ӕлалъ ханищтахтуңкве вӕрмӕгыт. Таи ос ӕмас, ань Ханты-Мансийск ўст ӕгит-пыгыт яныг округ пўльница тӕра ищхйпың утыл ханищта-вет. Тӕн лёккарыг хунъ патӕгыт, тамле утыл ӕмашакве тах рўпитаңкве патӕгыт.

Людмила ТЕТКИНА

Ёмщакв ханищтахтам няврамыт янытлавёсыт



Щар ёмщакв ханищтахтам ос школа а́стлам а́гит-пыгыт ты тал Ханты-Мансийск ўс «Югра-классик» на́мпа колт янытлавёсыт. Ты кастыл округ кўщай нэ Наталья Комарова тув ёхталас.

Касың щань ос а́щтакви нявраме ёмас хотпаг янмалтаңкве таңхитэ. Няврамыт пу́стагыл, номтыңыг вос яныгмасыт, тыммагыс сав ёр тән щаняныл-ащаныл пинэгыт. Ань школа а́стлам ма́ньлат хотпат мот олупсал э́лаль олмыгтэгыт. Округ кўщай нэ Наталья Комарова, тән нупыланыл тамле янытлан латың лавыс: «Школа а́стлам ятил, тының няврамакет! Щар ёмщакв ханищтахтамын ма́гыс ам на́нан ща́гтым янытлыанум. Ма́н, Югра ма́т олнэ мир, на́нанылтыл сака янытлахтэв. На́н ань э́лаль ханищтахту́кве минэ́гын. Касың няврам такви номтэ щирыл олупсатэ э́лаль тоты. Ос яныгмам ма́кён ул ёрувлэ́н.

Та́ксарыг олупкв, акваг нох-пату́кв на́н школан, щань-ащанын, ляпа рутанын ос юртанын ханищтавесын. Товат на́н халынт Россия янытыл олум олим-

пиадат хусах ва́рмалы щирыл кассыт. Та касылыт савы́палэ ма́н нявраманув нох-патсыт. Ат тал сыс на́н о́выл щёс тысавит ва́рмалы щирыл касыгласын. Нох-патум няврамыт Нижневартовск, Сургут ос Радужный ўсныл, Нефтеюганский, Советский районытныл олсыт. Ам ты няврамыт сака янытлыанум. Олупсаньын кўпнитыг вос олэ́гыт. Округув ма́гыс на́н яныг ва́рмалы ва́регын.

Ам на́нан тыхотал ма́гыл посыл школа а́стлам а́ги урыл потыртэ́гум. Ты а́ги наме Елена Лапшина, тав эк-

замены́т олум порат кит предметыг сас яныгса́т балл савитыг хасса́ге. Ты номтың а́гикве Ханты-Мансийск ўст о́выл школат ханищтахтас. Ма́н таңхёв, округувт савнув тамле няврам вос ханищтахтас.

Пёс порат та школат няврам ханищта́м аква хотпа ру́питас. Тав округт о́выл щёс краеведение предмет ва́рыс. Та хум ты та́лт яныгса́т атхуйпов та́лэ товлыну́в. 1941 та́лт тав ханищта́м нявраманэ школа а́стламаныл юипа́лт лов хоталын во́рн ёмыгтаңкве тотсанэ. Тот та́нанылн йивыт, ят, яңкылмаң ма́т суссылтас. Ты няврамыт та́нки не́тнэ ма́кёныл хонтлын ма́т та́кыщ вос вуянта-саныл.

Ам таимма́гыс ты потыр потыртаслум, на́н ань савсыр ма́н ханищтахту́кве ла́кква-минэ́гын. Ос на́нки ма́кён, йис олупсан ул ёрувлэ́лэ́н. Акваг номтыт о́ныщелы́н. Ам на́нан пуссын янытлыанум, э́лаль олнэ хоталын акваг посу́ңыг вос о́лы». Ты потреюи-па́лткўщай нэ щар ёмщакв школа а́стлам няврамыт ма́гылн тагата́н со́рни посыл мўйлуптасанэ:

- Наталья Пакина, Хальўс школат ханищ-

тахта́м а́ги. Тав 2014-2015 та́лыгт мирхал кас-нэ ва́рмалыт ру́щ ла́тың ос литература предме-тыг щирыл о́выл места вис;

- Владимир Соснин, Кондинский район Половинка па́выл школат ханищтахта́м пыг. Тав экза́мен олум порат ру́щ ла́тың предмет яныгса́т баллын хансы-стэ́;

- Кирилл Домарев, Кондинский районный школат ханищтахта́м пыг. Тав 2013 та́лт наука ос ханищта́п ва́рмалы щирыл губернатор премиял майвес;

- Юрий Филиппов, Октябрьский район Приобье па́выл школат ханищтахта́м пыг. Тав физика предмет щирыл щар ёмщакв ханищтахтас;

- Аслан Ражанов, Пыть-Ях ўс хўрмит школат ханищтахта́м пыг. Ты пыг о́с сака ёмщакв ханищтахтас;

- Никита Семенин, Урай ўс гимназия а́стлам пыг. Тав 2015-2016 та́лыгт олум мирхал кас-сылыгт физика щирыл нох-патыс.

Округ янытыл пуссын аква́ёт яныгса́т арыгтем а́гит-пыгыт янытлавёсыт. Ты няврамыт Россия янытыл ос мирхал касылыт о́с мот савсыр ва́рмалитт нох-патыгласыт. Округ кўщай нэ коны́пал, сав та́л ля́ххал тотым ру́питам ханты э́ква Мария Кузьминична Волдина ос мирн ва́нэ ма́ньщи хум Руслан Проводников та́наныл янытлаңкв ёхталасы́г. Те́н школа а́стлам няврамыт ос сымы́ңыщ янытласанэ́н.



Мән Финляндиян ялсүв

Ты тәл лүпта этпос 15–17 щислат мән Финляндиян Лахти үсн ялсүв, тот VII конгресс ылыс, мир янытыл пуссын финно-угорский мэхум акван–атыглахтасыт.

Конгресста хөтсәт тувыл сәв мэхум ылыс: эстонцит, венгрыт, финнит, саамыт, квенит, сетыт, ливыт, карелыт, вепсыт, ингерманландцит, ижорцит, сараныт, коми-пермякыт, ёрныт, хантыт, водит, мәнщиит, нганасаныт, энцит, селькупыт, удмуртыт, мордват, марийцит.

Конгресс Финляндский Республика хон Саули Ниинисте

өвылтастэ. Тувыл ос форум мэхумн паша латың лавсыт – Венгрия хон Янош Адер, Эстония хон Томас Хендрик Ильвес, тувыл Российский Федерация хон Владимир Путин паша латың Россия министр культуры ванын хум Александр Журавский ёт кетыс.

Тав мэхумн лавыс, тох элалъ юртыңыш ёмщакв вос олэгыт, вус рүпитэгыт, лавум латңаныл вәрмалит вос

ёмтэгыт, нас вөтн ул вус минэгыт. Юртыңыш олнэ ос номт пиннэ вәрмаланыл тākыг вус ёмты.

Мән округвныл конгрессын ялсыт: Ас–угорский институтт рүпитан хөтпаг С.А. Попова ос Т.П. Бахтиярова, тувыл мәнлат мэхум организацияныл Руслан Богордаев, Карина Прасина, Виктор Банк, Лариса Миляхова, Виталий Сигильетов ос Кульпас павылныл Л.А. Зорина тувыл общероссийский общественный движенияныл

«Ассоциация финно-угорских народов Российской Федерации» Анна Рандома, губернатор ванын хумн нётнэ нэ Л.А. Алфёрова, Ас–угорский театрыныл Алла Иштимирова-Посохова, тувыл ос Югорский университетыл доцент Т.А. Дятлова, тав ётэ ос филологический наука кандидат Д.В. Герасимова, З.С. Рябчикова Санкт-Петербург үсныл А.И. Герцен намба институтыл.

Татьяна БАХТИЯРОВА



С.А. Попова, Т.П. Бахтиярова, Л.А. Зорина



Ханты ос мәнщи мэхум

Мөт хон мāt мән лātңанув вāвет

Светлана Алексеевна Попова ты ялум конгрессаныл урыл манава таи потыртас: «Мән Татьянал акв секцият рүпитасмән, тот щань лātңыт ос культура урыл потрув ылыс. Мән институтувт вәрум нэпаканув тув суссылтаңкве тотыгласанум. Няврамыт магсыл вәрим нэпакыт молях лākквa–āлмаявёсыт. Тән хұрум лātңыл хансым олэгыт – мәнщи, руш ос английский. Пуссын татем ты нэпакытыл

пұмшалахтасыт. Татьяна Бахтиярова такви тārатам нэпаке урыл потыртас, тав лұсум мәнщиит лātңаныл акв словарин хассанэ, тамле нэпакыл тот олнэ мэхум хультуптасанэ. Тав «Россия» телеканалн хасвес, хуньт тах телевизорт суссылтаңкве патаве.

Таймыр маныл акв нэ наме Зоя Болина ылыс, тав мире энцы лāваве, тав мән няврамыт ёт хумус рүпитэгыт, потыртас. Щань лātңаныл āла щар хот–ёрувля-

вес, ос тән садикын ялантан няврамыт ёт потыртаңкве, эргуңкве патсыт. Акв яныгпāла эква такви лātңе ёмщакв вāгтэ, тав няврамыт палт ёхталы, тәнаныл потыртаңкве ханищтыанэ, акв ёт эргёгыт. Мэхум татем пұмшалахтуңкве патсыт, ань ялпың хөталыт порат танти маснута- ныл масыглыяныл. Ос акв вәрмалъ туп саль, няврамыт элалъ школа- нылт ёмщакв ат ханищтавет, сака мощца щёс

ты урокыт магыс вāраве. Саран маныл Зоя Остапова ёхталас, тән тот нявраманыл сака ёмщакв щань лātың ханищтэгыт, потыртаңкве вөрмёгыт. Няврам мән тагыл те ханищтаве, вāим, тав лātңе ат ёрувлытэ».

Мөт мэхум маныр потыр тув тотыгласыт, хумус тот рүпитасыт, ётыл тах тәнаныл хонтыглыянув ос ёмщакв титыглыянув.

Галина КОНДИНА

«Новости Югры» газета 85 тәлэ тәвлыс

Ты тәл ыйттур этпос сатыт хәталәт «Новости Югры» наппа округ газета рӯпитан пәсныл 85 тәлэ ты тәвлыс. Тымәгыс мөләлнүв ты газета кӯщай Владимир Меркушев ос сәв тәл тот рӯпитан хәтпаг Альбина Глухих ос Андрей Рябов ляххал тотнә колн вәвиньтәлвәсыт. Тән тот газетаныл урыл потыртасыт. Хумус тән рӯпатаныл Өвылтасаныл, маныр урыл тот хассыт, нән ты урыл элалә ловиньтән.



А. Рябов, В. Меркушев ос А. Глухих

Өвләт газета кӯщай Владимир Меркушев янытлан ләтың ләвыс: «Округувт шар өвләт «Новости Югры» наппа газета тәратаңкве пат-вес. Тав пәс порат «Ленинская правда» нам Өныщис. Ань ты порат газетавт сәв пӯмаш ос мирн эрнә ляххал хансаве. Тымәгыс потра-нав ловиньтан хәтпат мәнәвн акваг яныт-лан ләтың кәтәгыт. Ань мән газетавт сәвыңпәлә мәнәлат, номтың хәтпат рӯпитәгыт. Ты Анастасия Безденежных, Наталья Пивоварчик, Михаил Осипов, Виктория Козырь, Юрий Кручинин ос мөт хәтпат. Ты хәтпатныл мән сака янытлахтәв. Тувыл газетавт сәв тәл рӯпитан яныгпәла хәтпат ань нәтмил ос вәрәгыт. Ты Валентина Патранова, Альбина Глухих ос Ольга Санталова, тән потрыт иң хансәгыт ос

мәнәлат хәтпат матарыл хұлтыгылыяныл.

Амки ты газетан Өс хосат тәгыл рӯпитаңкве өхтысум. Рӯпитанәм пәсныл ань ты тәлт хәтхуйплов тәлыг өмтыс. Өвыл щәс рӯпитаңкве өхтумум порат Елена Потехина, Евгения Никитина, Виталий Копнов яныг нәтмил вәрсыт, тән әнум ханищтасаныл. Тәнаньлн яныг пӯмашипа ләтың ләвәгум».

Андрей Рябов ты газетат пуссын акваёт на-лыман нупыл кит тәл рӯпитас. Ты газетан Өвыл потыр 1984 тәлт хансыс. Та порат газета «Ленинская правда» нам Өныщис. Төнт Новомир Патрикеев, на-лыман нупыл сәт тәл газета кӯщайг өлум хум, рӯпитас. Ты яныгпәла хәтпа ань пенсият Өлы, тавән пустагыл Өлнә ләтың кәтсыт. Ты коны-пал тот ос мөт сәв өмас

хәтпат рӯпитасыт.

Ловманкем тәл юи-пәлт Андрей Рябов ты газета рӯпитанәтә урыл нәпак хансыс. Рӯпитанәтә сыс маныр-сыр пӯмаш вәрмалә Өлыглас, тәтәлат пуссын нәпакн хассанә. Андрей Рябов ты газета урыл тох ләвыс: «Ам тот рӯпитан мәхум пуссын яныт-лыянум. Ос сәв пӯмаш ляххал хансән, мәхум щәгылттән».

Ты юи-пәлт ос Альбина Глухих потыртас. Тав ты газетат ат-пан тәл рӯпиты. Ты тәл тав газета урыл хансум нәпаке әстластә. Ты нәпаке урыл тох ләвыс: «Ам нәпак хансә урыл шар ат номсысум. Ос ты газетаныл хунь пөхын минуңкве атхатасум, юи-Өвыл хәтал щәй айсүв. Төнт редак-ция кӯщайов Владимир Меркушев ләвыс, эрың наң газета урыл нәпак хансәгын. Ам тәра ном-тум тувле та патыс. Ты нәпакум китахкем этпос хансыслум. Газетат өлум потрыт хосыт хассум.

Мәнәлатыг өлмум по-рат ам Москва үс ин-ститутыт библиографыг ханищтахтасум. Тувыл Иркутск үсн рӯпитаңкве кәтвәсум. Тот аквмат-накт газетан потыр кет-сум. Кӯщайн ты мәгыс

сака әсгүвәсум. Тувыл та юи-пәлт ос библио-тека урыл хассум. Тыгыл элалә потрыт хансуңкве та Өвылтахтасум.

1964 тәлт туи по-рат ювле Ханты-Ман-сийск үсн Өлуңкве өх-тысум. Та пәсныл акваг ты газетат рӯпитәгум. Рӯпатам щирыл Тәгт я, Саквәя хосыт үнлын мәнәщи пәвлытын ялантасум. Төнт төва пәвылт мәхум руш ләтңыл потыртаңкве шар ат хассыт. Рӯпатамт сәвыңпәлә соссан мир Өлүпса ос мән-вөй нөх-винә вәрмалә урыл хас-сум».

Ты газетан Альбина Сергеевна потрыт иң хансы. Пәрмат рӯпитан мәхум ос пәс йис мәнәлт Өлнә хәтпат таве тәнки палтаньл мүйлуңкве акваг вәвиньтәлыяныл. Рӯпитанәтә сыс ты эква сәв өмас хәтпа урыл по-трыт хансыс. Сәв тәрвит вәрмалә осн-паттыс. Мән, мәнәщи редак-цият рӯпитан хәтпат, «Новости Югры» газе-тат рӯпитан мәхманув я л п ы ң х Ө т а л ы л с ы м ы ң ы щ я н ы т л ы я н ы в. Ос акв тох элалә пӯмаш потыр хансән, пустагыл Өлән.

Николай МЕРОВ



Ляххал хансә мәхум

Вөраим яласан мәньщи хум

Свердловский область Ивдельский район
Снёрят ляпат Висумтыт павылт мәньщи
 махманув щёмьян тагыл олэгыт. Тэлы порат
 ам та павылн ялсум. Павыл хосыт мощ
 ёмыгтасум, соссаң махум ёт потрамасум.

Ты павыл Висум я
 ватат үнлы. Алмпалт
 ловманкем йильпи кол
 үнттувес. Ань махум тот
 ты олэгыт. Та павылт ам
 Иштапан Анямов колн
 шалтсасум. Хум такви
 олупсатэ урыл мощ по-
 тыртас.

Ты хум 1964 талт
 Керасколыңъя павылт
 самын патыс, тот яныг-
 мас. Такви матэт ак-
 ваг олы. Тав мәнь
 тагыл вөраим яласас.
 Вөрколэн ёхталанэ
 порат кёрнялит, лэсыт
 үнталас. Савсыр вөрүй
 алышлас. Ты коньпал
 пилватсыт, ләхыс атсыт,
 ұлыпа пакв паттысыт.
 Вөрт маныр тәп олыс,
 таи та атсыт.

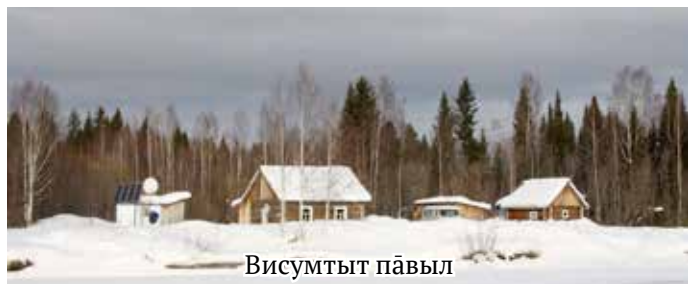
Аквматнакт та павыл
 найин пёламлавес. Ма-
 тахмат кол найин ёсвес.
 Махум олнэ кол тал
 хультсыт. Висумтыт
 павылт йильпи колыт
 үнттувёсыт. Таимагыс

савыңпалэ колтагыт
 тув вантлысыт. Ань тот
 ты олэгыт.

Иштапан аквматнакт
 Ханты-Мансийск үсн
 олункве ёхталас. Тыт
 экватэнтыл Мария Кума-
 ева ёт мощ олсыг. Экватэ
 Ас-угорский махум ин-
 ститутыт рүпиты, фило-
 логический наука кан-
 дидатыг олы. Акв аги
 оныщи, наме Лена. Агитэ
 мөлты тал школа асталс,
 ань Югорский универ-
 ситетт хаништахты.

Тән тыт аквёет ма-
 тахмат тал олсыг, тувыл
 Иштапан үст маршумла-
 вес. Ос такви олнэ матән
 ювле минас. Ань тав Ви-
 сумтыт павылт вөраим
 ты оланта. Колэ вөр ля-
 пат үнлы.

Хум лавыс, түйт
 маколыңойка кол ля-
 патән ватихал ёхталы.
 Нөх-люли, павыл ну-
 пыл та сунсыглахты.
 Иштапан таве иснасыл



Висумтыт павыл

ёмщакв кәсалытэ. Мо-
 виньты, тав тананыл
 уральтаңкве ёхталы.
 Аквматнакт ос кол со-
 хрипт пұшка кйвырт
 хұл солвалтас. Нёхыс
 ты хұлыт атаясанэ, ос
 сохрипын тәпъялаңкве
 лащхатас. Тувыл хум
 тув кёрняль үнттыс, та
 нёхыс пувыстэ. Тамле
 ты пұмаш вәрмалит тот
 олыглалэгыт.

Висумтыт павылт
 лапка атим, тув мус яла-
 сан лёңх ос атим. Махум
 тәнүт ёвтнэ магыс Ив-
 дель үсн ялантэгыт.
 Тэлы порат «Бура-
 ныл» яласэгыт. Туи ос
 моторхәпыл я хосыт
 минэгыт. Тувыл элалы
 ос лаглыл яныг лёңх мус
 ёмэгыт. Ос тыгле-тувле
 яласан хотты машинан

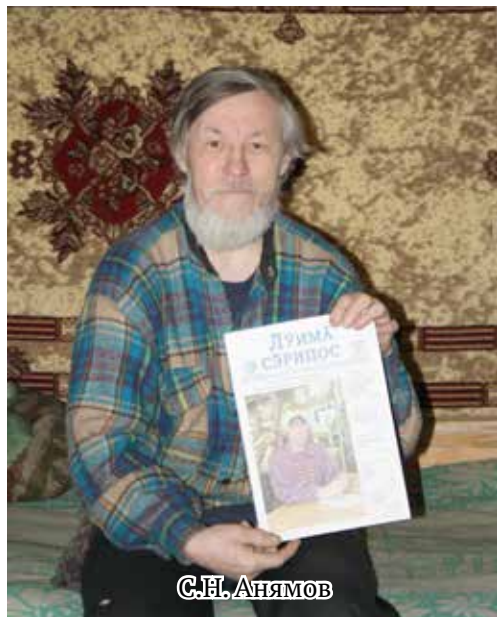
талттавет, үсн та тотавет.

Павлың махум
 лавнэныл щирыл,
 нэматыр тарвит ат
 оныщегыт. Лёңх атим,
 пөх хөтпат сакати ат
 яласэгыт. Танкирот
 вөраим, хұл алышлым
 лашал та олантагыт.

Ань та ёрт пуссын ак-
 вёет яныгсат арыгтем
 мәньщи хөтпа хуль-
 тыс. Ос таи ёмас, тот
 олнэ мәнь нйврамыт
 мәньщи латңыл пуссын
 ёмщакв потыртаңкве
 хасэгыт. Тән щанянылн
 ащанылн мәнь тагыл ха-
 ништавет. Ты вәрмалы
 сака ёмас.

Мәньщи нйврамыт
 сартын Ивдель үс
 школа-интернатт
 хаништавёсыт. Ань та
 школа лап-пантвес.
 Нйврамыт Серов үсн
 хаништахтункве то-
 тыглавет. Ань ты накт
 тот хұрумхуйплов
 нйврам хаништах-
 ты. Туи порат ёмты,
 павланыл ос суиңыг та
 паты. Нйврамыт школа
 асталэгыт, ұшлахтункве
 юв ёхтэгыт.

Иштапан экватэ тал
 сака кәсэ холас. Тән
 олупсатән урыл акваг
 китыглахтас. Пус кат,
 пус лагыл латың тәнатән
 кётыс. Ос такви үсн
 минуңкве воссыг ат
 таңхи. Вөрпавылт тавён
 олункве ёмас.



С.Н. Анямов



Павлың махум

Николай МЕРОВ

СОССАҢ МИР КУЛЬТУРА

Ўшлахтын мāt мāхум мāньхāпыл кассыт

Округ янытыл ѓлнэ соссaҥ мāхум
Нефтеюганский районт «Сказка»
наппа ўшлахтын мāн акван-атхатыгласыт.
Ўйттур этпос китыт ос хўрмит хōталагёт
тāн мāньхāпыл кассыт.

Руш лātҥыл ты
вāрмалъ «Соревнова-
ния на Кубок Губернато-
ра по гребле на обласах»
намаим ѓлы. Ты тāl
16 команда ѓлыс, пус-
сын аквѣт 150 арыгкем
элумхōлас тув ѣхтала-
сыт. Ос ты коныпал Яку-
тияныл ос Венгрия мōт
хōн мāныл мўй хōтпат
ѓлсыт.

Мāньшит, хан-
тыт 2001 тāl пāсныл
мāньхāпыл касуҥке
акван-атхатыглѣгыт.
Тамле вāрмалъ Анато-
лий Прокопьевич Ка-
уртаев, хōнтаҥ мāньши
хум, Нижневартовский
районт ѓлнэ соссaҥ
мāхум мāгсыл вāруҥке
ѓвылтастѣ. Тувыл округ
янытыл ѓлнэ мāньшит
ос хантыт мāньхāпыл
касуҥке вѓвыглаҥке
патвѣсыт. ѐвлѣт Пой-
ковский пāвылт, ты юи-
пāлт Нефтеюганский
районт «Сказка» на-
ппа ўшлахтын мāt касыл
вāрыглавѣсыт. Мōлты

тāl мāхум мāньхāпыл
Ханты-Мансийск ўс
пōхыт Ковинский ян
касуҥке акван-атхаты-
гласыт. Тувыл та я сака
овыҥ, тыи мāгсыл ты
тāl касыл ос «Сказка»
ўшлахтын мāt вāрвес.

Мāньхāпыл касуҥке
ѣхтум мāхум ялпыҥ
хōталыл кўщаитын
янытлавѣсыт. Округ гу-
бернатор вāҥын хум
Алексей Путин лāвыс:
«Тамле ялпыҥ хōтал мāн
соссaҥ мāхум мāгсыл
кāсыҥ тāl вāрыглѣв.
Ань ѓлнѣв мус тѓва мāt
мāхум мāньхāпыл иҥ
яласѣгыт, хўл алышлѣгыт
ос вѓраѣгыт. Тāн тāнки
пѣс йис вāрмаляныл
ѣлаль тотѣгыт. Тāн хāпыл
товуҥке ѣмашакв
хāсѣгыт. Ань тыхōтал
тāн пуссын тыт акван-
атхатасыт».

«Югра лылыѣп» на-
ппа организация кўщай
хум Александр Новью-
хов ѓс лāвыс: «Кит хōтал
сыс нāнки халынт пус-



Хāльўс район мāхум

сын тах вāйхатѣгын. Таи
ѣмас, кāсыҥ тāl сāvнув
āгит-пыгыт мāньхāпыл
касуҥке ѣхталѣгыт.
Ань мāньлат хōтпат
мāгсыл мāн округувт
савсыр программат,
саккѓныт хансавет, пир-
майтавет. Тāн ты пѣс
йис вāрмалянув ѣлаль
тотуҥке патѣгыт. Тыи
мāгсыл яныг пўмашипа
лāтыҥ тāнанылн
лāвѣгум».

Тувыл ханты, мāньши
ос мўй мāхум пуссын
я вāтан вѓввѣсыт. Хан-
ты-Мансийск ўст ѓлнэ
ханты нѣ Светлана Ки-
рилловна Гындыше-
ва ос Сургутский рай-

онт пѣс йис мātѣт ѓлнэ
хум Сергей Василье-
вич Кечимов Витхонувн
пўрлахтасыг. Светлана
Кирилловна Тяк-āквув
нупыл пѓйкшас. Хан-
ты хум я вāтат лѓлим ос
вит нупыл сунсым, Вит-
хон нупыл пѓйкшас. Ос
сāt нял витын тārтыс.
Тувыл пуссын мāхум
пасан вāтан вѓввѣсыт
ос пуҥк пинуҥке
лāввѣсыт.

Ты юи-пāлт мāхум
тāнки мāньхāпаныл
витын нарыгтаса-
ныл ос касуҥке та
ѓвылтахтасыт. ѐвлѣт
нѣ хōтпат мāньхāпыл
товсыт. Ос тувыл хум



Ѐс нѓквет ўнлахѓлѣгыт



Ѐгит касуҥкв щѣпитахтѣгыт



С.К. Гындышева



Ханты хум касыс



О.А. Хатанев ос А.П. Кауртаев

хотпат тәнки халанылт кассыт. Нэт халт Сургутский районныл олнэ нэ Лидия Покачева нөх-патыс. Тав лавыс: «Ам щёмяң тағыл пёс йис мат олэгум. Туи порат касың хотал хулпанув сунсуңкве ялантэгум. Тии магсыл мәнхәпыл товункве сака ёмашаквөг хасэгум. Тыг миннэ элы-пәлт хотал палыт мәнхәпыл яласасум, сав рупитасум, тии магсыл нөх-патсум».

Хумыт халт Виталий Русскин нөх-патыс, тав сака тақыщ ос молях товыс, финиш мус молях ёхтыгпас. Мәнлат хум ос Сургутский район Русскинской павылт олы. Тав аяттэн

мәнхәпыл мәнхәпыл яласаңкве ханищта-вес. Молты тәл олум касылт тав ос нөх-патыс. Ты тәл касуңкве миннэ элы-пәлт ос касың хотал мәнхәпыл яласас. Тав лавыс, тақыщ то-вим ёмашакв лылтункве эри, тох молях ёр тәл ат хулытэгын.

Хальүсныл нёлолов элумхолас касуңкве ёхталасыт. Сәт хотпа Саранпавылныл ос акв элумхолас Хальүсныл олсыт. Валентина Спиридоновна Вьюткина ты командат күщаиг олыс. Тав ётэ Михаил Васильевич Кустышев, Альбина Даниловна Мони́на, Эдуард Николаевич Лещук, Ана-

стасия Георгиевна Федий, Леонид Леонидович Бабанин, Татьяна Яковлевна Хозяинова ос Андрей Николаевич Герасимов ёхталасыт. Ты вәрмәль урыл тав таи потыртас: «Ам касың тәл махманум ёт тыг ёхталэгум. Таи люль, мәнки мәнхәпанув тыг тотункве ат вөрмёв. Ты мат ханты хәпыт мот щирыл варавет, ты утыл мән ёмашакв яласаңкве ат вөрмёв. Нижневартковский, Сургутский ос Нефтеюганский районьт олнэ соссаң махум мәнхәпанул ёт-тотыяныл. Тии магсыл молях нуйхатэгыт ос акваг нөх-патэгыт».

Татьяна Хозяинова мәнхәпыл касуңкве Саранпавылныл ёхталас. Аги ты тәл сәтхуйпов тәлэ товлыс. Тав тот мот нйврамыт халт касыс. Тав ос лавыс: «Ам овыл щёс тыг ёхтысум. А́нум мәнхәпыл яласаңкве Валентина Спиридоновна Вьюткина ханищта-стэ. Тувыл акв хотал турап, китыт хотал вөтың олыс, хурмит хотал ос раквыс. Тии магсыл мұсхалыг мәнхәпыл яласаңкве ат ханищ-

тахтасум. Тыт касуңкве ке мұсты, мотыт тәл ос тах ёхталэгум, тонт тах мәнхәпыл товункве ёмашакв ханищтахтэгум».

Ты тәл касыл округ правительства, «Югра-МегаСпорт» ос «Югра-лылыёп» нампә организацият пуссын аквёт вәрыгласыт. Тамле ялпың хотал вәрыглан магсыл ма-вөй нөх-винэ компаният олн майласыт. Ань касың үст манос павылт олнэ махум тәнки команда атуңкве вөрмёгыт. Ань олум касылт Сургутский район Русскинской павылныл нёлолов хотпа олсыт. Та район янытыл олнэ махум ос тәнки команда вәрсыт. Общинат ос общественный организацият тәнки махманыл тув ос кётыгласаныл.

Ты тәл олум касылт командат халт Когалым үстныл олнэ махум нөх-патсыт. Китыт местал Нижневартковский үст олнэ хантыт майвёсыт. Ос хурмит места Нефтеюганский районьт олнэ хотпат висыт.

Людмила ТЕТКИНА



Касуңкв ёхтум хотпат ёмёгыт

Щанёныл-ащёныл мәщтырлаңкве ханищтахтам нә

Ювле хультум этпост Советский районт «Таёжные знания коренной Югры» намп ханищтап олыс. Тув ялмум порат ам Софья Ярцева ёт вайхатасум. Тав мот мәньщи нәт ёт сасныл савсыр хусапыт, сөвтыт юнтыс. Ам тав ётә потыртасум ос китыгласлум, хоты павылныл тав олы ос хот мәщтырлаңкве ханищтахтас.

Тамле ханищтапын Софья Алексеевна овыл щёс ёхта-лас. Мәньщи нә лавыс: «Ам Советский район Пионерский павылт олэгум. Сасныл сөвтыт, савсыр аныт вәруңкве хасэгум, мәньтагыл вәшиньтасум, хумус щанягум-ащягум мәщтырласыг. Ту-выл тамле утыт касың хотал хунь юнтэгум, тьи магсыл това вәрмалит хот-ёрувлахтэгыт. Сас ёт рүпитаңкве ос хасуңкве

эри, сас маныгтахтуңкве манос хот-поклуңкве вәрми.

Матъёмас тамле ханищтапыт вәрыглавет ос мәньщи махум тох акван-атхатыглэгыт, тәнки халаныл ханищтахтэгыт. Тыт ам Хальүсныл ёхта-лам мәщтыр нәт ёт вайхатасум».

Софья Ярцева, так-ви опарищ наме Курикова, Хальүс районныл олы. Ләпла павыл пөхат самын патыс. Яныг-



Мәньщинәквет

мам павлэ руш ләтңыл «юрты Куриковых» тох намаим олы. Та пёс павылныл Няхшамволь мус я хосыт 150 вёрыста олы. Пёс йис порат та мат Куриковыт олсыт, тьи магсыл павыл там-ле намыл пинвес. Ань Софья апытитэ Илья таккёт тот олы. Илья павыл үргалан хотпаг хультыс, тьи магсыл мот мән вантлуңкве шар ат кәсаци.

Софья Алексеевна яныгмам порат сака ёмашакв номитә. Мәньщи аги щаняге-ащяге пөхат олыс, акваг савсыр тәлал пүмшалахтас. Тав лавыс: «Атям акваг матыр рүпата вәрыс. Ам тав юи-пәлэт хайтыгтасум ос маныр вәри, акваг китыгласлум. Акв порат тав вөрн ялыс, лямийв сүл хот-нуистә, юв то-тыстә, витыл тытылта-стә. Ам атям китыглас-лум, манрыг тав лямийв сүл витын пиныстә ос маныр элал вәруңкве паты. Ты сүлыл тав сәлт вәрыс ос сасныл яныг

сыс пайпыт юнтыс. Там-ле сәлтыл юнтым пайп тәкнуге олыс. Лямийв сүлыл ос ёса квәлыг вәрыс. Атям мәщтыр хум олыс, сәграпналыт, тупыт ос сав мот эрнә утыт такви вәрыс.

Щёмьят мән нёло-лов ныврам яныгмасүв. Щанюв акваг мән ётув юн олыс, колсо-ри рүпата вәрыс. Тав щаквщуңкве ос сака хасыс, такви мәньщи супыт ос мот маснут юнтыс. Ам тав юи-пәлэт ос акваг хайтыгтасум, пүмшалахтасум, ман-хурип рүпата тав вәри. Тав сәлы совныл сахит, пүркат, вәит юнтыс. Овлэт сәлы котыт ви-тыл тытылтыянә ос ну-мыл яныг ахвтасыл ёл-пащиртыянә. Сәлы кот тох матахкем хотал ви-тын тытылтытә, туп ты юи-пәлт тынтлытә. Тувыл пүркат ос мот маснут юнтыс. Ам тав ётә юнсахтуңкве акваг воратасум. Мәньщи суп юнтуңкве щанюмн ханищтавәсум».

Сәт тәлэ мус агирищ



С.А. Ярцева

щаняге-ащаге ёт олыс. Тувыл маныщи аги Няхшамволь школан хаништахтуңке тотвес. Та павылт тав лов класс асталас ос Тюмень үсн элаль хаништахтуңке щёпитахтас. Тувыл тапалыт мән миннэ магсыл олн ат онышас, Софья интернатыт рупитанкве патыс. Хүрум этпос тот рупитас, билет магсыл олн сэлыс.

Хаништахтан пора хунь ёхтыс, яныг үсн минас. Тюмень үст тав кондитерыг хаништахтас. Ты юи-палт хум вāрыс, нйвраме самын патыс. Щёмян тагыл яныг үсн олмыгтас. Ты юи-палт штукатур-малырыг хаништахтас ос колыт үнттым рупитас. Тюмень үст тав щёмян тагыл 12 тал олыс. Тувыл рутанэн Алябеево павылн олункве воввес. Та пора урыл маныщи нэ таи потыртас: «Яныг үст олункве ханышувласум, өвлэт маныпавылнвāнтлункве ат кāсашасум. Тонт Саша пыгум иң мән олыс, вāтихал агмыл ёмталас.

Ос та порат Алябеево павылт пўльница ат рупитас, махум пусмалтахтуңке Пионерский павылн ялантасыт. Тыи магсыл тув минуңке ат кāсашасум. Тувыл рутанум акваг воввасум, мощ номсашасум, павылн та вāнтлысүв. Ойкаментыл Алябеево павылт кол үнттысмён. Мән пыгмён Максим тыт самын патыс, ты тал нилахуйплов талэ төвлыс. Таквсы порат нёлолов классын хаништахтуңке мины. Яныг пыгмён Саша Югорск үст олы, тот рупиты.

Ам Максим ёт мән тагыл маныщи латңыл потыртэгум. Щань латын ёмашакв торгамты. Това порат китыглыл, ювле руц латңыл

лягалы, төва порат ёмашакв маныщи латңыл лави. Рутанум ёт мәнки халувт маныщи латңыл потыртэв, тыи магсыл пыгум мән тагыл щань латнув хулытэ.

Ойкам ос маныщи латнув ёмашакв торгамты, таве ос хаништаслум. Яныг пыгум Сашам тувле нупыл тэлатэ шар атим. Виктор ойкам руциг олы, тыи магсыл пыгум ос руциг ловиньхатты. Молты тал Саша Яныгпавылн ялыс, тот Даша увшим щёмян тагыл олы. Ойкатэ Пётр Самбиндалов ам пыгум хул алышланкве ос вораңкве хаништастэ.

Ань пыгум писалил пātлуптаңкве, вās маныгтаңкве, хул нилуңкве ёмашакв хасы. Тув ялнэ элыпалт вās исмит, хул шар ат тэс, акваг лавыглас, ты тәнут пасы. Яныгпавылт тавен олункве такем мўсы, акв тал сыс тот вораим ос хулалышцым яласас. Тув ялме юи-палт вās, хул исмит ань тэг, маныщи тәнут нэматарыл воссыг ат пасы. Ань рупиты, ушлахтын порат ос Яныгпавыл нупыл ялуңкве номсы».

Софья Алексеевна ойкатэ ёт Алябеево павылт олнэ колэн тыналастэн ос Пионерский павылт яныг кол үнттысыг. Колэн пōхат яныг тэпкан онышэг, савсыр тәнут тот янмалтэг. Софья Алексеевна пенсият олы, нас тох тэла тал шар ат унлы. Павылт савсыр ялпың хоталыт олнэ порат акваг маныщи культура урыл потыртаңкве ос юнтум пормасанэ суссылтаңкве тув вōвиньталаве. Ойкатэ Виктор Тимофеевич мащтырланкве ос хасы, йивныл савсыр сувенирыт ос мот пормасыт сака ёмашакв вāри.

Людмила ТЕТКИНА
хансыс ос хури вāрыс

Мāньлат мāхум акван- атхатыгласыт

Ты тал лўпта этпос 27-29 хоталытт
Сургутский районт Русскинской павыл
пōхыт «Кар-Тохи» нампa ушлахтын мāt
мāньлат сосаң мāхум акван-атхатыгласыт.
Ты мāньлат сосаң мирыт форуманыл нилыт
щёс олыс.



Ты вāрмалын Сургутский, Хальүс, Белоярский, Октябрьский, Нижневартовский районьтныл, Ханты-Мансийск үсныл ос Ямал маныл сātхуйплов мāньлат хотпа ёхталасыт. Ань мән павылт олнэ сосаң мāхум тāнки пēs йис вāрмаляныл элаль вос тотсаныл, маныр тыи магыс вāруңкве эри, тāн тот ты тэла урыл потыртасыт.

Муй мāхум хўрум хотал тот олсыт. Павыл Нāй-Отырытын п ў р л а х т а с ы т, пунрк пинсыт. «Ас-угорский мāньлат мāхум» нампa организацият рупитан хотпат координационный совет вāрыгласыт. Тот эрнэ вāрмалит урыл потыртасыт. Нэ хотпат нэ йиквыт хаништасыт, турлōпсыт, пальсакыт сакныл хартсыт, магылн тагатан хорамыт вāрсыт ос халанылт касыл щёпитālсыт.

Мāньлат мāхум шар овыл форуманыл Белоярский район Ванзеват павылт олыс. Китыт щёс ос Хальүс район Тэк павылт олыс. Хўрмит форум ос Октябрьский

район Шеркалы павылт вāрыглавес.

Ты вāрмаль элаль тотнэ магыс округ мирколт рупитан кўщайт, «Югра лылыёп» ос «Ас-угорский мāньлат мāхум» нампa организацият, Сургутский район мирколт кўщайт ос Русскинской павыл мирколт рупитан мāхум тāн нётсыт. Ты ялпың хоталт мāньлат мāхум павыл кант эргысыт ос йиквсыт.

Ты вāрмаль «Утро - 2016» нампa Уральский Федеральный округ мāньлат мāхум форум ёт аквторыг минас. Тот пуссын акваёт сōтыра атсāt мāньлат хотпат муйлысыт. Сосаң мāхманув тāн палтаныл муйлуңкве ос ялсыт.

Ты форумн Уральский Федеральный округт Президентын нётмил вāрнэ хум И.Р. Холманских ос округ кўщай нэ Н.В. Комарова, Государственный Дума депутатыт ос мот сав хотпат ёхталасыт.

Ирина Самсонова
хансум потре
мāньлат латңыл
Николай МЕРОВ
толмашцластэ.

Сāлы ўрнэ хōтпаг ханищтавет

Ижемский политехнический техникум Коми республикат ۆлы. Тот хўрум тāl нйврамыт ханищтаңкве ат вуйвёсыт ос ты тув тамле хōтпат тинсэгыт. Хотьют сāлы ўрнэ хōтпаг ханищтаҳтуңкве таңхи, тув рōви минуңкве, группаныл тыщир лāваве – «Оленевод–механизатор». Сāлыт ўрнэ хōтпаг ханищтахтын коньпал, тот ос акторыг тамле квалификация–нэпакыл пыгыт мивет – «Тракторист» ос «Водитель мототранспортных средств» (тāн «Бураныл» ос квадроциклыл яласаңкв вёрмёгыт).

Ханищтахтуңкве кāсащан хōтпат нэпаканыл ты тāl вōртур э́тпос котиль мус тётуңкве манос тув тотуңкве вёрмияныл. Тот тит тāl ос лов э́тпос ханищтахтуңкве тах э́ри. Николай Ануфриев, техникумт кўцаиг рўпитан хум лāвыс, тув тāн сāлың колт рўпитан хум хотпат ős вōвияныл. «Мāнавн ань сāлың колт рўпитан мāнылат пыгыт ос сāлың мāхум щёмьят яныгман нйврамыт тыг виңкве э́ри. Мōт нйврамыт ханищтахтэгыт кос, ос хунь техникум а́слэгыт, сāлыт э́т рўпитаңкве ат минэгыт. Ты сака тārвитың рўпата, таве ёмщакв вāңкве э́ри. Таимāгыс мāн вāглув, хотьют э́лаль рўпитаңкве тах паты», – кўщай хум лāвыс.

Николай Ануфриев СПК «Ижемский оленевод» наппа мāхум палт

ялыс, тāн ётаныл потыр-тас ос Интинский район-онт ханищтахтуңкве кāсащан пыгыт ос ۆлэгыт. Тāн мōт мāt ۆлнэ мāхум ős вōвияныл. Мāн мāvныл ёрныт, ханты ос мāныщит х а н и щ т а х т у ң к в е ўрияныл.

Нйврамыт ханищ-тан мāгсыл ты техникумыт матыр–āти э́рнэ ут пуссын ۆлы, сāvсыр ищхйпың утыт 2014–2015 тāлыт ёвтвёсыт. Ты кастыл федеральный бюджетыл ос тāнти саран мāхум Коми республиканыл субсидия–олн тāсталавес. Нāн матыр титыглаңкве те тахмаегын, ты телефон хосыт свонитэн: 8 (82140) 91 – 3 – 08 манос электронный пищма хансэн: igpt@minobr.rkomi.ru.

Лўимāвт сāлы ўрнэ вāрмаль – ты сельский хозяйстват халт



Сāран мāныл тётым хуриг

акв мā, хōт сāvыңпālэ соссан мāхум рўпитэгыт. Соссан щёмьят мāгсыл ты āти туп нас рўпата, тох тāн пёс йис тāгыл ۆлсыт, ос ань тох ۆлэгыт.

Российский Федерациявт тахольт ты вāрмаль акваг ураль-тым ۆныщаве ос олныл тāставе.

Ань ты тāl Коми Республика сāvсыр сельскохозяйственный организациятыт 65 сōтыра 537 сāvит сāлы янмалтаве. Ос пуссын тāн сараныт ۆлнэ мāнылт 85 сōтыра 749 сāvит сāлы ۆныщаве. Коми республика сāлы ۆщнэ щирыл Россия янытыл хōтыт местат ۆлы. Ат сāvсыр предприятия сāлыт янмалтавет, ты ПСК «Оленевод», ООО «Северный», ООО «Агрокомплекс Инта Припо-

лярная», ООО «Абезь», ООО «Петруньское» ос ты коньпал ат фермерский хозяйстват сāлы ўрим рўпитэгыт. Пуссын акваёт хўрумсāt хōтпа тамле мāt рўпитэгыт. Ты тāl сāлыт ۆщнэ мāгсыл федеральный ос республиканский бюджетыл 53 млн. солкōви тāстувес. Ань 11 млн. солкōви тāнанылн май-вес.

Мōлты тāl 46,9 млн солкōви тāсталавес, 29,9 млн. солкōви тāнти саран мāныл ос 17 млн. солкōви федеральный пāлыл май-луves.

Саран мāныл национальный политика министерстваныл тётым лйххал мāныщи лātныг Галина КОНДИНАН толмашлавес.



Н. Меров вāрум хури



Хөнтлам рүтанув номиянүв

Валентин Михайлович Молотов ань Тюмень үст Ұлы. Тав маныңи хөтпа, Хөнтаң (Кондинский) районт Евра павылт самын патыс. Тав ань яныгпалаг ёмтыс, ос төванакт самын патум мятэн яланты. Акв тал туи порат тув ялум, ань ты урыл пицма хансыс ос мән газетавн тетыстэ. Хансум потрёт тав ты урыл лави.

Хөнтаң районт пёс йис порат сав маныңи павыл үнлыс. Акватэ Евра павлыг лаввес, ты яныг павыл Ұлыс. Яныг хөнт элы-палт атпан нупыл ат щёмьяныл хум хөтпат хөнтлын мән тотвёсыт. Тувыл война оигпам юи-палт павланыл хуль-тум махум мот мән вантлуңке лаввёсыт. Тох павыл та хультуп-тавес.

Ватахтем тал ювле хультум порат та павылт самын патум хөтпат акван-атхатасыт. Потыртахтасыт, войнат порсум махум магыс памятник түштүңкв эри. Ос ты памятник павланыл үнлүм мат тот вос түштатве. Касың хөтпа манасавит вёрмыс, тасавит оln та мис. Памятник магыс оln тән та атсыт.

Хөнтлын мат порс-лым касың хөтпа наме

тув хасвес, налымантем хум хөтпа наманыл тот ловиньтаңкв рөви. Ты Чейметовыт, Кентиньт, Лозвиньт, Молотковьт ос мот махум.

Валентин Михайлович ос сав рүтанэ хөнтлын маныл юв ат ёхтысыт – Митрофан акитэ, Петр каңке, опатэ ягыгыт. Атятэ Михаил Иванович Молотов хөнтлуңкв ос тотыглавес. Акв тал туп хөнтлас, 1942 талт тақыщ сакватавес. Хоса пусмалтавес, тувыл юв та тетвес, сав мёталь Ұнышис. Пилталыг хөнтлуме магыс «За отвагу» тит металил майлуves.

Та павылт самын патум махум халт төват намың-суиңыг ёмтыс. Евдокия Александровна Кузакова - тав мирн ванэ хөтпаг Ұлыс, хөнтаң маныңит латңаныл ёмашакв ха-

ништастэ, сав наука нэпак хансыс, пёс мөйт атыс.

Тав ётэ Е.А. Чейметова, А.А. Чейметов, П.В. Лозвин, И.Т. Казанцев ты памятник түштүңкв номылматсыт ос махумныл оln атсыт. Рүпатаныл ёмашакв та вёрсаныл.

Ань касың тал Победа хөтал элы-палт тув Евра павылн сав мир ёхталы. Яныгпала хөтпат нывраманыл, апганыл пуссын ёттотыглыяныл. Тот яныг ұлыпа товытн төр лөмтыт нэгсалэгыт. Тувыл аращ палтэгыт, щай ос хул исмит пайтэгыт, мощ пурлахтэгыт. Тэпьяланэныл юи-палт нэмхотьютаньт юв минуңкв ат молямлы. Потырым хоса ұнлахөлэгыт.

Акв хотты тал Валентин Михайлович тув ос ялум. Тот тав Н.М. Манин ойка ёт хөнтхатыглам. Ты хум хөтпа сав тал рүпитас, ветеран нам Ұныши. Ос Евра павылт самын патыс, тот яныгмас.

Хөнтлын маныл павланылн туп лов хөтпа юв ёхталас,

ты Ф.В. Саламатов, Я.В. Кентин, В.Д. Чейметов, А.Д. Чейметов, И.К. Чейметов, М.И. Молотов, К.В. Молотов... Тән ос хоса ат Ұлыс, пуссын атимыг ёмтыс.

Тантинаңыл ат салитам хөтпат, мән яныг мав вуянтам хөтпат пуссын номавет. Матёмас тән магысланыл памятник түштүвес. Ань тән наманыл тот хансым Ұлэгыт. Ос ляпа рутанылн ат ёрувлавет, касың тўя порат тән тув ёхталэгыт ос щай аны тән магысланыл пинэгыт.

Валентин Михайлович пицматёт тамле латың хансыс: «Юв ат ёхтум Пётр Молотов каңкум порслыма порат нёлоловхуй-плов талэ туп Ұлыс. Тыи магыс ам сымум сака щарги. Воссыгнэмхуньт манылат пыгыт ул вос хөнтлэгыт. Округвт оlnэ махум пуссын ёмас латңыл тетяанум, пустагыл Ұлэн, сөт ос шунь Ұныщён».

**Маныңи латңыл
Валентина ВАСИЛЬЕВА
хансыстэ.**



СОССАҢ МИР ӨЛУПСА

Мирн вāнэ хōтпа кāстувес

Лўпта этпос 22 хōталэт мāньщи мир
 Ыбыл поэтув, намын-суин хōтпав
 Юван Николаевич Шесталов нелсāt нупыл
 онтолов тālэ тōвлынув. Мōтыт тāl нелсāt
 тāлыг ёмтнув. Ань таве кāсталан мāгыс
 кāсың тāl самын патум хōталэт сāv мир
 «Тōрум Маа» музейт акван-атыглавет.

Сāv тāl ювле хуль-
 тум порат ты му-
 зей вāрнэ мāгыс ты
 хōтпат акван-
 нётхатыгласыт –
 Юван Шесталов, Ере-
 мей Айпин, Эмиль
 Косполов, Татьяна
 Молданова ос мōт
 мāхум. Ань Татья-
 на Александровна
 ты потыртāлы, му-
 зей ань ўнлын мātэ
 Юван Николаевичтав
 хōнтыстэ. Тōнт тав
 ты мā вуянтан мāгыс
 сака воритотыс ос
 «Тōрум Маа» намыл
 ты музей пинуңкв
 лāвыстэ.

Аньтымузейвāрим
 пāsныл мōщёрт
 вāтахтем тāлыг ты

ёмты. Ос ойка 2011
 тāлт āтимыг ёмтме
 юи-пāлт та музейт
 āхвтасныл яныг па-
 мятникыл тўштувес.
 Кāсың тāl тот мир ты
 атхатыглāлы.

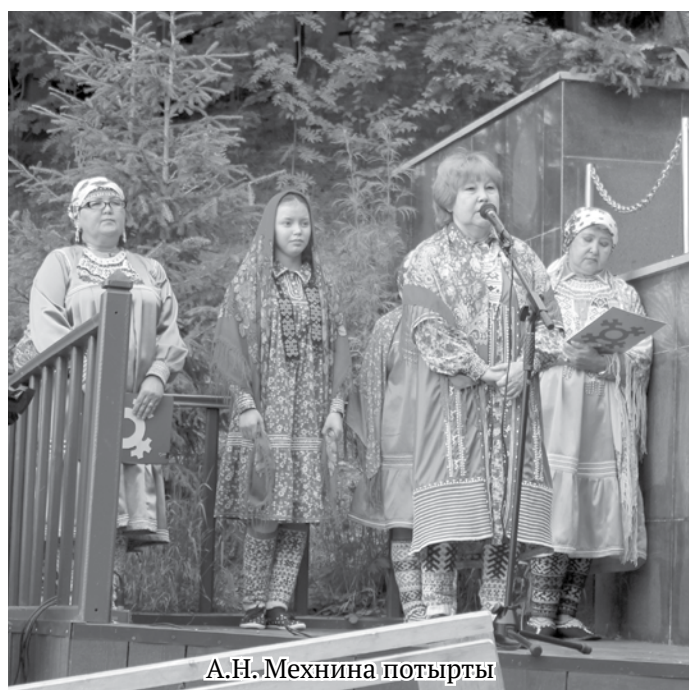
Юван Николаевич
 өлмёт сāv юрт őныщис.
 Акв юртэ Вадим Ор-
 лов ос стихыт хансы,
 руц поэтыг őлы. Тав
 ань лāвыс, кос ма-
 нах тāl мины, Юван
 Шесталов наме акваг
 суиңыг та ёмты. Ты
 тākсарыг өлум хōтпа
 нэмхотьютныл ат
 пилыс, пуссын лялът
 лāвсанэ. Ань тав хан-
 сум лātңанэ, потра-
 нэ ос стиханэ мирн
 акваг ловиньтавет.



*Ам – сōрни хōтал, пōлям яңк,
 Яныг āхвтас, тэлнэ нāңк,
 Элмхōлас!*

*Яныгсāt щёс нёвумтэгум
 Элаль өлнэ мир сымытт.
 Яныгсāt щёс тыламлэгум
 Элаль өлнэ мир номтытт.
 Яныгсāt щёс суюмлэгум
 Элаль өлнэ мир эргытт.
 Яныгсāt щёс тылаёгум
 Элаль өлнэ мир какрытт.*

*Сōль ке тох – эргум хуньпыл холы,
 Паты өлуңкв, өлуңкв, өлуңкв!
 Сōль ке тох – мирум хуньпыл холы,
 Паты өлуңкв, өлуңкв, өлуңкв!*



А.Н. Мехнина потырты

Тав щирёт хансуңкв
 воссыг нэмхотьют ат
 вёрми.

Москва ўсныл ха-
 тань нэ ёхталас, тав
 наме Альфия Абдра-
 шитова. Тав мāньщи
 поэтув сака янытла-
 стэ, халэнт юртыңыш
 өлсйг. Руц лātңыл
 хансым «Морах» нам-
 па акв стихе ты хатань
 нэ хōт-āti акваг ло-
 виньтастэ, таимāгыс
 Юван Николаевичн

тох намтвес – Морах-
 нэ. Хōт кāсалытэ, та
 лягалы: «Морах-нэ
 ты юв». Нэ ань тав
 урёт сāv ёмас лāтың
 лāвыс ос хўрум сти-
 ханэ мирн ловиньта-
 санэ.

«Хантыясанг» газе-
 тат рўпитан хум Вла-
 димир Енов акв стих
 ос ловиньтастэ. Юван
 Николаевич иң мāниг
 őлыс, оматэ āтимыг
 ёмтыс, таимāгыс тав



Вадим Орлов



А. Абдрашитова ос В. Енов

оматѣтѣ урыл ѳлме палытыл сѣв стих хансыс. Анѣ акв стихе ханты хумн ты ловинѣтавес.

Альбина Николаевна Мехнина (ты Юван Николаевич ѣще) та урыл потыртас, тѣн ѣтяныл Николай Тимофеевич Шесталов мѣнь пѣвлың мѣт акваг колхоз председателѣг рѣпитас. 1958 тѣлт тѣн Лѳпмуст ѳлсыт, ѣщаныл тув рѣпитаңкв тѣтвес. Альбина тѳнт хѳт тѣлѣ тѳвлыс, ѣйгрище нѣла тѣлѣ ѳлыс. Та туи порат тѣн палтаныл ляпа рѣтаныл ѣхтыс, Фросѣ Шесталова. Ѧги тѳнт сѣтхуйплов

тѣлѣ тѳвлыс, пѣдучилицѣт ханищѣтахтас. Ѣргуңкв сака хѣсыс, турсуе тѣтем суиңыг ѳлыс.

Тав мѣнь ѣгиришиг Ѣргуңкв ханищѣтаңкв патсаге. Оманыл ѣтяныл хотѣаль рѣпитаңкв минѣг, тѣн тѣнттѣныл юн хульѣтѣгыт, та Ѣргашлѣгыт. Фросѣ тѣнатѣн мѣньши Ѣргытн ханищѣтасаге. Тувыл тав ювле та мѣнас. Тѳванакт ѣтипѣлаг Альбина ѣтятѣн лѣваве: «Фросѣка Ѣрыг Ѣрген». Ѧгитѣ тавѣн та Ѣрги. Тав нѣврам Ѣрге хѣнтлуңкв сака Ѣруптас.

Аквнакт Лѳпмус клубт концерт вѣрвес, мѣнь ѣгиришиг лѣввесѣг, тѣн Ѣрыг тот вос Ѣргѣг. Нѣврамыг Ѣргуңкв туп ѳвылтахтасѣг, мѣхум мовинѣтаңкв та тѣлтхатасыт. Ѧтятѣн ѣгиришиг сыспалт лѣюлис, лѣви, тѣн шар ул вос ѣссамтѣг, ѣлаль вос Ѣргѣг. Ѧщѣн тѳнт военный гимнастерка-супыл масхатым ѳлыс, мѣглѣт мѣталит ѳныщис.

Ѧгиришиг Ѣргуңкв пѳйтсѣг, мѣхум мовинѣтым кѣтпатта та рѣтащласыт, тѳват ос ты халт рѳңхувлѣлсыт: «Ѣмас, сака ѣмас».

Лѳпмусныл тѣн щѣмѣяныл Малеевка пѣвылн тѣтвес, ты пѣвыл Восыңтѣр ляпат ѣнлыс. Та пѣвлыт ос тамле пѣмаш ѳлыс. Тот Валентина Николаевна Новѣюхова ѳлыс, тав мѣс поснѣ нѣг рѣпитас. Такви талква нѣ, ос турсуе тѣтем суиңыг ѳлыс, Ѣргуңкв сака хѣсыс. Пѣвылт концертѣт ѳлнѣныл порат тав туп Валентина Толкунова Ѣрганѣ Ѣргыс, таимѣгыс тав

тох и намѣталавес. Нѣ Шесталов кѣщѣй урыл мѣнь Ѣрыг-охсат такви номылматы, концерт порат та Ѣргѣянѣ. Акв Ѣргѣтамле ѳлыс:

*Ам ѣтум, ам ѣтум,
ам ѣтув хѣрум хѳтпа –
Прѣщѣтѣтель*

*Шесталов-ѳйка
Ос Новѣюхов
пиркѣтир.*

Та пѣсныл сѣв тѣл мѣнас. 2007 тѣлт Альбина Николаевна Ханты-Мансийск ѣсн вѣнтлыс, Юван Николаевич кѣңке палт ѳлмыгтас. ѣтипѣлаг Юваныл та лѣваве, матыр мѣньши Ѣрыг вос Ѣрги. Фросѣ Ѣрганѣ ос «Куккук» Ѣрыг хѣнтлуңкв сака кѣсашас.

Анѣ Альбина Николаевна Юван Николаевич кѣсталан хѳталт «Югра – мой рай» нампа стихе мирн ловинѣтастѣ. Ты стих нѣмхѳт ат хансыглавес. Мощѣрт Ѣрың ѣильпи нѣпакт тах хансаве. Лѣтѣанѣ та-тем ѣмасыт, шар сымын хѳѣгыт.

Валентина ВАСИЛЬЕВА



Рѣтанѣ ос юртанѣ

СОССАҢ МИР ӨЛУПСА

Сүевәт павылт яныгмам нэ



Анна Николаевна Хворостова, такви аҕи ӕпарищ наме Курикова, 1952 талт Хосвӧль павылт самын патыс. Колтагылт тән ат нйврам яныгмасыт. Щаняге-ацаге, ягпыганэ ос ягӕгиянэ атимыг ёмтсыт. Ань Никита апицитӕнтыл кит хӧтпаг хулытсыг.

Тән пӕс йис тагыл ӧлнэ мананыл Сүевӕт павыл. Пӕс порат тот пуссын маньшит ӧлсыт. Тот сав мир ӧлыс. Вӧраян ма ат тӧвылхатыглӕлыс. Та порат лӕзын, нӕхыс, антатыр совыт ос мӧт пушнина сака пирмайтавес. Ты коньпал щӕпыр, ятри, кисуп, сӧруп нӕвлит пуссын вуйвӕсыт. Тӧнт махум пуссын алышлым яласасыт.

Алышлан ма мощцаг ёмтме магыс махманув мӧт ма кинсым ӕлы матын вантлысыт. Висум-тытн, Лӕплан, Полумн, Мирон

павылн, савсыр ман лӕкква-тӕрамласыт. Ань нӕр палыт савсыр матманьпавлытӕнлӕгыт. Тӧва мат ань туп колӕраныл хулытсыт. Пӕс махум тал палыт вӧраӕгыт, алышлан маныл пӧйтӕгыт ос муйлуӕкве акван-атхатыглӕгыт. Халанылт касӕгыт, вӕйхатӕгыт, хӕйталахтӕгыт, та порат махум сака пӕмаш щирыл ӧлсыт.

Ань Анна Николаевна аще колэ щар пӕсыг ёмтыс, хот-саис. Таимӕгыс тӕн хумитӕнтыл ты тал пӕс павылныл моц ӕлыннув йильпи вӧркол ӕнттысыг. Ӧйкатэ наме Александр Хворостов, тав руц хум. Анна таве вӧраянӕкве ты ханищтастэ. Ань тав матыр-ати пуссын ваг. Тӕн вӕтихал вӧраянӕкве тув ялантӕг. Нэ вӧрт ӕмыгтан мат янытӕт ваганэ. Так-всы порат тот нӕль вӧртӕг. Щӕпрыт ос мӧт товлын ӕит алышлӕг. Тӕяг ос вӕс пӕтлуптаӕкве тув ялантӕг.

Ляпат яныг тӕр ӧлы. Кӕсын тал тув сав вӕс ӕхталы. Сасыл сӕжит кигиянэ, тӕн щар вӕс кол ляпан

исапӕгыт. Ӧйкатэ хот-ощатахты, китыглытэ: «Наӕ аман хумус тыщир кисгуӕкве ханищтахтасын?».

Анна Николаевна ащӕн тох кисгуӕкве ханищтавес. Маниг ӧлмӕт аще ӕт тӕрн вӕс пӕтлуптаӕкве акваг ялантас. Тавӕн ты вӕрмалъ сака пӕмаш ӧлыс.

Сүевӕт павыл пӕс порат сака ӕмас, тӕпын мат ӧлыс. Павыл карыс урамт ӕнлыс. Тот сав вӧруй ӧлыс. Юи-ӧвыл тӕлытт Аннэ аще тот вӧр ӕргалан хумыг рупитас. Тав атимыг ёмтыс, павыл та тӕтламас. Ань ты накт ӕкваг-ӧйкаг тӕнки тот вӧраим ӧлӕг. Мӕтэ аква тох вӧруй. Хаштӕл хӧтпа тув ат тотыглӕг. Тувыл ма ванэ тал пӧх хӧтпат ӧс ат ӕхталӕгыт. Та сымат мат ӕсал вӧраим яласӕг. Кӕрнялянӕн атахкем вӕрыста палыт мат ӕнттым ӧныщиянӕн.

Анна Николаевна ӧйкатӕнтыл кит нйврам янмалтасыг. Яныг агитэ Советский район Таӕжнӕй павылт ӧлы. Тот хум вӕрыс, акваг янмалты. Пыге ос Ивдель ӕст рупиты. Кит нйврам ӧныщи. Ам Аннэ щӕмьятӕн пуштагыл ӧлнэ латын кӕтӕгум. Торум ӕт, Ӧтыр ӕт, ӕлалъ сав тал ӧлӕн!

Николай МЕРОВ



А.Н. Хворостова ӧйкатэ ӕт

Лӕйма сӕрипос

(Северная заря)
№12 (1126), 23.06.2016
Соучредители
Дума, Правительство
Ханты-Мансийского
автономного округа – Югры
Издатель
Департамент общественных
и внешних связей Ханты-
Мансийского автономного
округа – Югры

Редакция

Главный редактор –
Решетникова Р.Г.
Телефон (3467)33-36-82

Заместитель главного
редактора – **Кондина Г.Р.**
Телефон (3467) 33-22-72

Ответственный секретарь –
Узель В.В.
Телефон (3467)33-23-09

Адрес редакции и издателя:
628011, г.Ханты-Мансийск,
ул.Комсомольская, 31
тел./факс (3467)33-17-52
E-mail: gazeta@khanty-yasang.ru
Газета размещена на сайте
www.khanty-yasang.ru

Отпечатано:
ООО «Новости Югры-
Производство» г. Сургут,
ул. Маяковского, д. 14.

Подписано в печать:
по графику 07.07.2016 г.
в 9.00.; фактически
07.07.2016 г. в 9.00.
Индексы **04399, 54399**
Тираж **1750 экз.**
Заказ **366**
Цена свободная
Мнение авторов
публикаций не
обязательно отражает
точку зрения редакции.

Газета зарегистрирована
Управлением Федеральной
службы по надзору в сфере
связи, информационных
технологий и массовых
коммуникаций по Тюменской
области, ХМАО-Югре и
ЯНАО.

Свидетельство о регистрации
ПИ №ТУ
72-00795 от 23 января 2013г.